

全国語学教育学会東京支部定款 (2011年3月10日施行)

I. 称及び目的

1. この会の名称は、全国語学教育学会東京支部という。英語名で The Tokyo Chapter of the Japan Association for Language Teaching といひ、略称を JALT 東京支部とする。

2. JALT 東京支部は全国規模の「特定非営利活動法人全国語学教育学会」(NPO The Japan Association for Language Teaching、以下 JALT と略称)の1支部である。JALT 東京支部は、首都東京における JALT の地域団体として、日本における外国語と第二言語の教育と学習の向上に関心を持つ者に対して諸活動を行い、語学教育と学習の発展、社会教育並びに国際協力活動の推進に寄与することを目的とする。

3. JALT 東京支部は、その活動の実施に当たって、JALT 全国執行役員会の方針と指示を守り、全国語学教育学会定款及び細則の規定に従って行動しなければならない。

II. 会員

1. 外国語と第二言語の教育と学習に関心を持つ者はだれでも会員となることができる。

2. JALT の会員となった者は JALT 東京支部の会員になることができる。

3. JALT または JALT 東京支部の会員でない者も、当日のみの会員として、いかなる地域行事にも参加することができる。

III. 支部例会及び年次総会

1. JALT 東京支部は定期的に、外国語教育に関する行事を主催または推薦する。行事は、JALT 東京支部単独で実施しても、JALT、JALT 賛助会員、他の JALT グループ、あるいは外国語教育に関心のある他の団体と協力して実施してもよい。

THE CONSTITUTION OF THE TOKYO CHAPTER OF THE JAPAN ASSOCIATION FOR LANGUAGE TEACHING (Effective March 10, 2011)

I. Name and Purpose

1. The name of the association shall be the Tokyo Chapter of the Japan Association for Language Teaching, and in Japanese, Zenkoku Gogaku Kyouiku Gakkai Tokyo Shibu, hereafter referred to as Tokyo JALT.

2. Tokyo JALT is a chapter of the nationwide "NPO the Japan Association for Language Teaching," hereafter referred to as JALT. Its purpose is to serve as the regional entity of JALT in Tokyo, conducting activities for those interested in the improvement of language teaching and learning in Japan, and contributing to the development of activities in language teaching and learning, social education and international cooperation.

3. Tokyo JALT shall comply with the policies and directives of the JALT National Executive Board, and act in accordance with the provisions of the national constitution and bylaws.

II. Membership

1. Membership is open to those interested in foreign and second language teaching and learning.

2. A person who joins JALT may choose to be a member of Tokyo JALT.

3. A non-member may be allowed to participate in a local event as a one-day member.

III. Chapter Meetings and the Annual General Meeting

1. Tokyo JALT will periodically sponsor or endorse events related to language education, international cooperation or the professional interests of its members.

2. JALT 東京支部は、JALT 年次大会時の執行役員会に先立って、定期月例会の一部として、支部年次総会を開催する。この総会において、支部役員は、前回の支部総会時以来の支部の財務、企画、会員、広報の状況について報告する。次年度の支部役員の選出は支部総会において行う。

3. 支部年次総会は、事前に会員に周知させた後に開催する。支部年次総会に出席した会員数をもって、議決に要する定数とする。

IV. 役員及び運営

1. JALT 東京支部の執行役員会は、支部長、財務委員長、企画委員長、会員委員長、広報委員長を含む最低5名の役員からなる。十分な数の役員希望者がいる場合は、要件とされる5名の他に役職を設けてその職に当てることができる。また特定の役職を2名以上の役員が担当し、その職務を分担することができる。

2. JALT 東京支部執行役員会は、支部長を含む5名の役員をもって議決に要する定数とし、各役員が1票の投票権を持つ。役員が一堂に会して定数を満たすことができない場合には、執行役員会が JALT 東京支部の業務を執行するに当たって役員の承認を得るために、郵便または電子メールを使用することができる。

3. JALT 東京支部執行役員会は定期的に会議を行い、支部の例会と活動の計画を審議し、また、JALT 全国執行役員会が検討中、あるいはすでに実施に移した方針にかかわる事柄について審議する。会議の前に審議事項を用意し、審議後に議事録を JALT 東京支部執行役員に提供するものとする。対面での会議を開くことが不可能な場合には、電子メールを使用した審議を行って、対面の審議に代えることができる。

4. 支部長または指名された支部代表者は、JALT 全国執行役員会との交渉において、支部を代表して行動する権限を与えられる。

5. JALT 東京支部執行役員会は支部年次総会の開催日時を決定し通知する。支部年次総会においては、5名の主要役員が、それぞれの責任分野における活動を網羅した口頭による報告を行い、かつ出席した会員に文書による報告を配布する。文書による報告はすべて支部のウェブサイトに掲示する。

2. Tokyo JALT shall hold an Annual General Meeting, as part of a regular monthly meeting, prior to the annual JALT Conference and Executive Board Meeting. At this meeting, the chapter officers will report on the state of the chapter's treasury, programs, membership, and publicity during the period since the last Annual General Meeting.

3. The Annual General Meeting will be preceded by adequate notification to the membership. Members of the chapter present at the Annual General Meeting will constitute a quorum.

IV. Officers and Administration

1. Tokyo JALT's Executive Board will consist of a minimum of five officers, including a President, a Treasurer, a Program Chair, a Membership Chair and a Publicity Chair. According to the needs of Tokyo JALT the Executive Board may create additional officer positions. A position can be co-chaired by more than two officers.

2. At the Tokyo JALT Executive Board meetings, five officers, including the President, will constitute a quorum, with each officer having one vote. When the physical presence of a quorum is impractical, mail or electronic communication may be used to obtain the approval of the officers for the Tokyo JALT Executive Board to conduct business.

3. The Tokyo JALT Executive Board will meet periodically to discuss the chapter's plans for chapter meetings and activities, and to discuss national policies. An agenda will be prepared before the meeting, and minutes will be kept. If a face to face meeting is not possible, a discussion using e-mail can be substituted.

4. The president or a designated chapter representative is authorized to act on behalf of the organization in its dealings with the JALT National Executive Board.

5. The Tokyo JALT Executive Board shall determine and announce the date for the Annual General Meeting. At the AGM, each of the five primary officers will present an oral report of their area of responsibility. Written reports will be made available to all attendees. The report will also be posted on the Tokyo JALT website.

6. JALT 東京支部執行役員会は、JALT 東京支部会員より文書で提出された示唆あるいは提案を検討し、要望があれば文書で回答する。

V. 改正

この定款の改正は、JALT 東京支部執行役員会の多数決によって提案される。改正の提案書は、支部年次総会開催前に、会員に配布される。定款の改正が効力を持つためには、支部年次総会における出席者の投票により3分の2の多数の承認を得なければならない。

全国語学教育学会東京支部定款細則 (2011年3月10日施行)

I. 会員および会費

1. JALT 正会員の会費は、JALT によって定められる。
2. JALT 東京支部会員は JALT 正会員でなければならない。JALT 東京支部は、地区会員を持たない。
3. JALT 東京支部の地区ミーティングの会費、および当日会員の会費は、JALT の規定に従い、東京支部執行役員会によって定められる。

II. 役員の仕事および委員会

1. 支部長：支部長は、JALT 東京支部執行役員会の活動を統括し、支部の事業を指導し周知させ、JALT 全国執行役員会に対し支部の利益を代表する全般的な責任を有する。支部長は、JALT 東京執行役員会及び年次総会の議長となる。JALT 東京支部執行役員会の承認を得て、支部長は支部の活動を実行するのに必要と思われる委員を任命することができる。
2. 財務委員長：財務委員長は、すべての経理記録を管理するとともに、JALT 東京支部のすべての資金を収集・配分し、会費を受け取り、JALT 関係の経費を個人に弁済し、また、年間予算書を含め JALT の方針によって指示された会計報告書を提出する責任を持つ。

6. The Tokyo JALT Executive Board shall discuss comments or suggestions presented by Tokyo JALT members in writing, and shall respond in writing if requested.

V. Amendments

Amendments to this Constitution shall be proposed by a majority vote of the Tokyo JALT Executive Board. Amendments will be distributed for consideration of members prior to the Annual General Meeting. A two thirds majority of those present is required for approval.

THE BYLAWS OF THE CONSTITUTION OF THE TOKYO CHAPTER OF THE JAPAN ASSOCIATION FOR LANGUAGE TEACHING (Effective March 10, 2011)

I. Membership and Dues

1. National Membership dues and privileges shall be determined by JALT.
2. Tokyo JALT members shall be national JALT members. Tokyo JALT has no provision for local members.
3. Tokyo JALT will determine dues for local meetings, including the fee level for one day members within any guidelines given by JALT.

II. Officer Duties and Committees

1. President: The President shall coordinate the activities of the Tokyo JALT Executive Board, direct the affairs of the chapter and represent its interests to the JALT National Executive Board. The President can also nominate a member of a committee if necessary to execute chapter's activities with an approval of the Tokyo JALT Executive Board.
2. Treasurer: The Treasurer shall maintain all financial records, be responsible for collecting and disbursing all funds of Tokyo JALT, reimbursing individual JALT related expenses, and submitting financial reports as directed by JALT.

3. 企画委員長：企画委員長は、支部例会の準備を監督し、発表者との連絡および将来の発表者募集の責任を持つ。企画委員長はまた、広報委員長に適時情報を提供し、JALT 企画データベースのために、例会及び発表者についての報告義務を果たさなければならない。
4. 広報委員長：広報委員長は、JALT 東京支部の広報と、JALT および JALT 以外の団体の会合における広報活動を統括する責任を持つ。
5. 会員委員長：会員委員長は、現在および過去の会員記録を保持し、JALT 事務局と連絡をとり、支部例会において受付の仕事をすることに責任を持つ。
6. 役員が務める役職は、JALT 東京支部執行役員会が定める。要件とされる5つの役職に加えて、必要と認められる他の重要な責任を果たすために、副支部長、書記、施設委員長、ウェブによる連絡開発担当者、紀要編集係など他の役職を制定することができる。これに加え、数を限定しないボランティアの役員がチームとして協力することができる。

III. 役員選挙

1. JALT 東京支部執行役員会は会員に対して、支部年次総会に先立って少なくとも2週間前に、文書によって役員候補者の指名を行うように求める。指名は支部年次総会の5日前に締め切られ、各役員の指名は会員に知らされる。
2. 支部会員は自薦、他薦を問わず、だれでも役員に立候補することができる。立候補者は、年次総会に略歴を提出しなければならない。
3. 執行役員会役員は、役員候補者名簿を決定するために、支部予備選挙として会員を選挙人名簿に登録する権限を有する。役員候補者名簿は執行委員会に動議として提案され承認を得る。新設あるいは分担する役職の数に制限はない。選挙人は JALT 東京支部会員とする。

3. Program Chair: The Program Chair shall be responsible for supervising the arrangements for Tokyo JALT chapter meetings, contacting and recruiting speakers and presenters, and planning chapter events. The Program Chair shall provide the Publicity Chair meeting and event information in a timely manner, and be responsible for reporting on regular meetings and events for the purpose of the JALT Program Database.

4. Publicity Chair: The Publicity Chair will coordinate publicity and public relations both inside JALT and in the larger community.

5. The Membership Chair: The Membership Chair shall be responsible for keeping records of current and past members, maintaining contact with JALT Central Office, and recruiting new members at the reception table at chapter meetings and event.

6. The chair of each committee must be a member of the Tokyo JALT Executive Board Committee. In addition to the five chairs, another chair such as Vice President, Secretary, Facility Chair, Web Editor, and/or Journal Editor can be appointed if necessary. In addition, non-limited Volunteer officers can cooperate as a team.

III. Officer Election

1. A call for nominations will be issued at least two weeks before the Annual General Meeting (AGM). Nominations will be closed five days before the AGM and members must be notified of the names of candidates for each post.

2. Any member may be nominated by another member or by themselves to run for any officer post. The candidates should submit his/her profile at the AGM.

3. The JALT Tokyo Executive Board Members have the right to register the members on the list as voters (to be elected) in order to clarify those members eligible to be Tokyo Chapter officer candidates. A list of candidates will be approved at the Tokyo Chapter Executive Board Meeting. There will be no restriction for a new officer position and/or its numbers of officers. Voters will be the Tokyo Chapter members.

4. いずれの役職にも2名またはそれ以上の候補者がいないときには、JALT 東京支部執行役員会は役職を充たした候補者名簿を年次総会に提案し、出席した会員の承認を得る。複数の候補者がある役職がある場合には、年次総会にて選挙を行い、出席者の過半数を超える得票によって、選出される。この選挙の結果は、JALT 東京支部執行役員会の承認を受けなければならない。

5. 役員任期は1年とする。その任期は年次総会の終了時点から翌年の年次総会終了までとする。役員再選はこれを妨げない。

6. 何らかの理由で役員職に欠員が生じた場合には、支部長の指名によりこの欠員を補充し、JALT 東京支部執行役員会の承認を受けらる。

7. 役員が JALT 東京支部定款及び細則、JALTO 東京支部執行役員会方針、または全国語学教育学会定款及び細則に定められた職務を遂行しない場合は、JALT 東京支部執行役員会の4分の3の賛成投票によって、これを解任することができる。

IV. 例会

1. 支部は全国語学教育学会定款及び細則に記された要件に従って、毎年最少必要回数の例会を開催する。

2. 支部長は、JALT 東京支部執行役員会、支部例会および年次総会の運営手続きを提案する。この提案に異議のある場合は、出席の執行役員が、定款及び細則に即して、議事進行の規則と手続きを議論して定めるものとする。

3. 年次総会を招集する場合には、会議の日時、場所、目的、および審議事項を記載した文書により、総会開催日の少なくとも5日前までに JALT 東京支部会員に通知しなければならない。

4. 支部長が例会の司会を行うか、あるいは司会者を任命することができる。

4. If there is no opponent candidate for any officer's positions, the JALT Tokyo Executive Board Committee shall confirm the list of candidates at the AGM, and get approval from the members present. If there are multiple candidates for particular positions, an election will be conducted at the AGM, and the officers will be elected by a simple majority of the members present at the AGM. The results must be approved by the JALT Tokyo Executive Board Committee.

5. The term of each officer shall be one year. It starts immediately following the AGM in which the candidate was elected and goes to the end of the AGM in the following year. Reappointment shall not be prohibited.

6. If an office becomes vacant, the vacancy shall be filled by Presidential appointment, subject to approval by the Tokyo JALT Executive Board.

7. An officer who contravenes the Tokyo JALT Constitution and Bylaws or JALT National policies or ethical guidelines may be removed from office by the 3/4 approval vote of the other officers at the JALT Tokyo Executive Board Meeting.

IV. Meetings

1. The chapter shall hold a minimum number of meetings each year in accordance with the requirements stated in the JALT Constitution and Bylaws.

2. The President shall suggest management procedures of Tokyo JALT Executive Board Meetings, chapter meetings, and the AGM. If there is an objection regarding the President decision, the executive officers present shall discuss and decide the rules and procedures of the meeting according to the constitution and the bylaws.

3. When the AGM is called, an agenda including time, day, place, purpose and the discussion themes must be announced to the Tokyo JALT members by writing at least 5 days prior to the AGM.

4. The President will chair meetings or appoint a chairperson in his or her stead.

V. 会計年度

JALT 東京支部の会計年度は毎年 4 月 1 日に始まり、翌年の 3 月 31 日に終わるものとする。

VI. 言語

JALT 東京支部の運営に使用する言語は、英語と日本語、またはそのどちらかとする。

VII. 改正

本定款細則の改正は、JALT 東京支部執行役員会の多数決により提案されなければならない。改正案は年次総会開催前に会員に配布される。改正案が有効になるには、総会の出席会員の過半数の賛成によって承認されなければならない。もしくは JALT 東京支部執行役員会の 3 分の 2 の賛成で改正されるものとする。

この定款細則は、2011 年 3 月 10 日 JALT 東京執行委員会によって批准された。JALT 東京の定款細則は支部ホームページに掲載されている。

この定款細則は 2011 年 6 月 26 日 JALT 執行役員会で受理された。

V. Fiscal Year

The fiscal year of the JALT Tokyo Chapter starts from the 1st day of April, and ends on 31st of March the following year.

VI. Language

The working languages of Tokyo JALT shall be Japanese and/or English.

VII. Amendments and New Bylaws

Amendments to these Bylaws may be proposed by a majority vote of the Tokyo JALT Executive Board. Any such proposed amendments shall be distributed to the members before the Annual General Meeting. To become effective, proposed amendments must be approved by a simple majority of the members voting at the Annual General Meeting. Alternatively, these Bylaws may be amended by two thirds majority of the officers of the Tokyo JALT Executive Board.

The Constitution for the chapter of Tokyo JALT was ratified unanimously by the body of Tokyo JALT at the AGM on the 10th of March, 2011. The notice of the approval, as well as the Constitution and Bylaws of Tokyo JALT, can be found on the chapter's webpage.

Accepted by the JALT Executive Board 26 June, 2011.